

# Eliasbish cusa illuj huarmish

Biblical illustrations by Jim Padgett,  
courtesy of Sweet Publishing, Ft. Worth TX  
and Gospel Light, Ventura, CA  
Copyright 1984. All rights reserved.  
Additional illustrations by Carolyn Dyk.

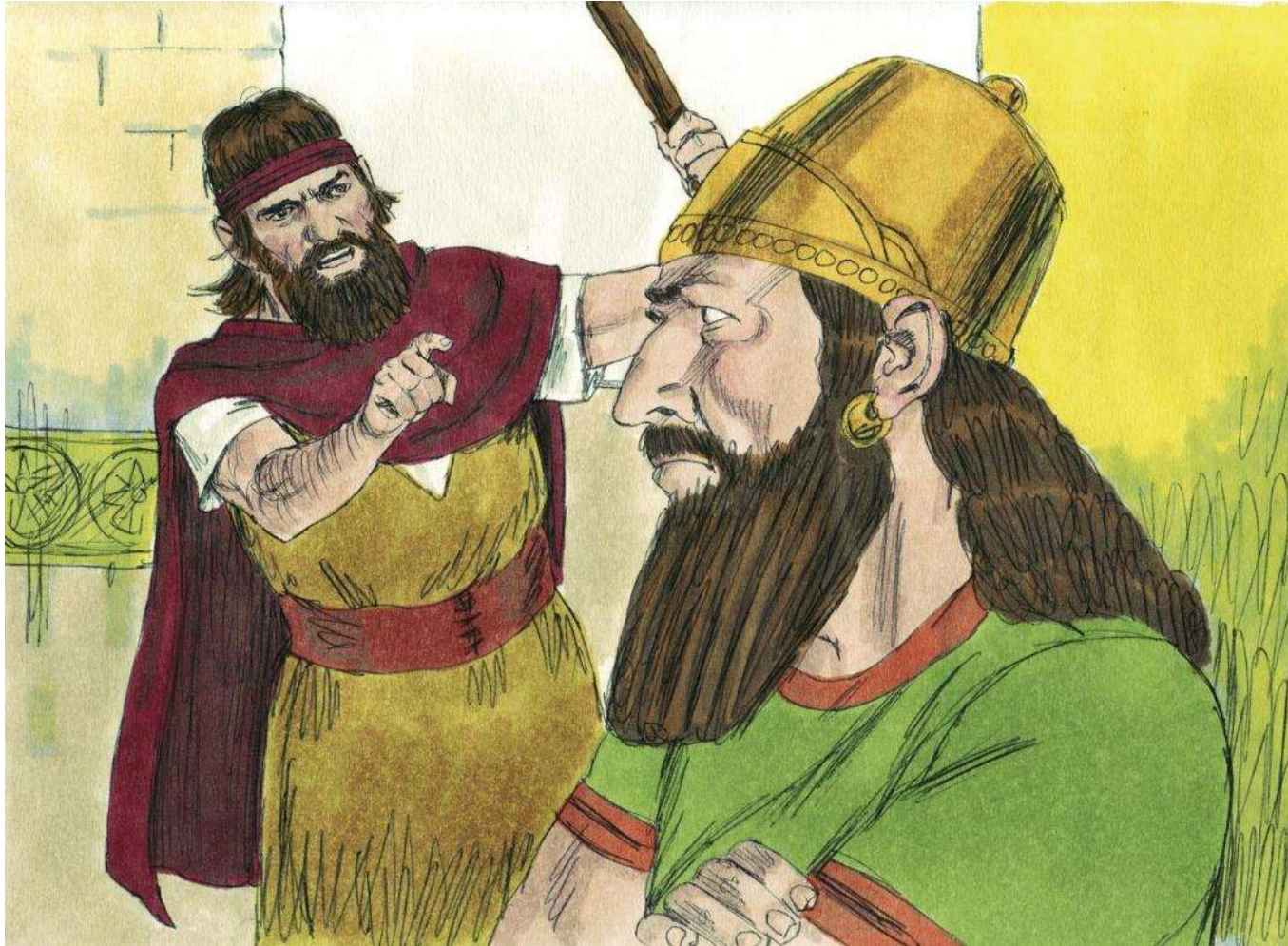
Ñauba huatagunabidimi Israel llactada ishqui pushtubi chaubigaguna. Norte ladu milga achpa pambaga Israel shutilladimiga, shinaidi sur ladu achpa pambaga Judá shutimiga. Acabga Israel llactada manduj tucuga. Paiga Samaria pueblo-munda Israel llactada mandaguga.



Acabga paimunda tuqui ñauba jatun mandujcunadash ashtandi yalli juchada ruruga. Paiga shuj llactamunda Jezabel huarmigunmi cazaraga. Huarmij santo musrhagunada, «Allimi gangui,» nisha catij tucuga.

Samariabi Baalmu rurushca huasibi pai musrhallamundi shuj altardash rurusha shayachiga. Aserá shuti santo musrhadash rurusha Jatun Diosta manchanaidi p'iñachiga.



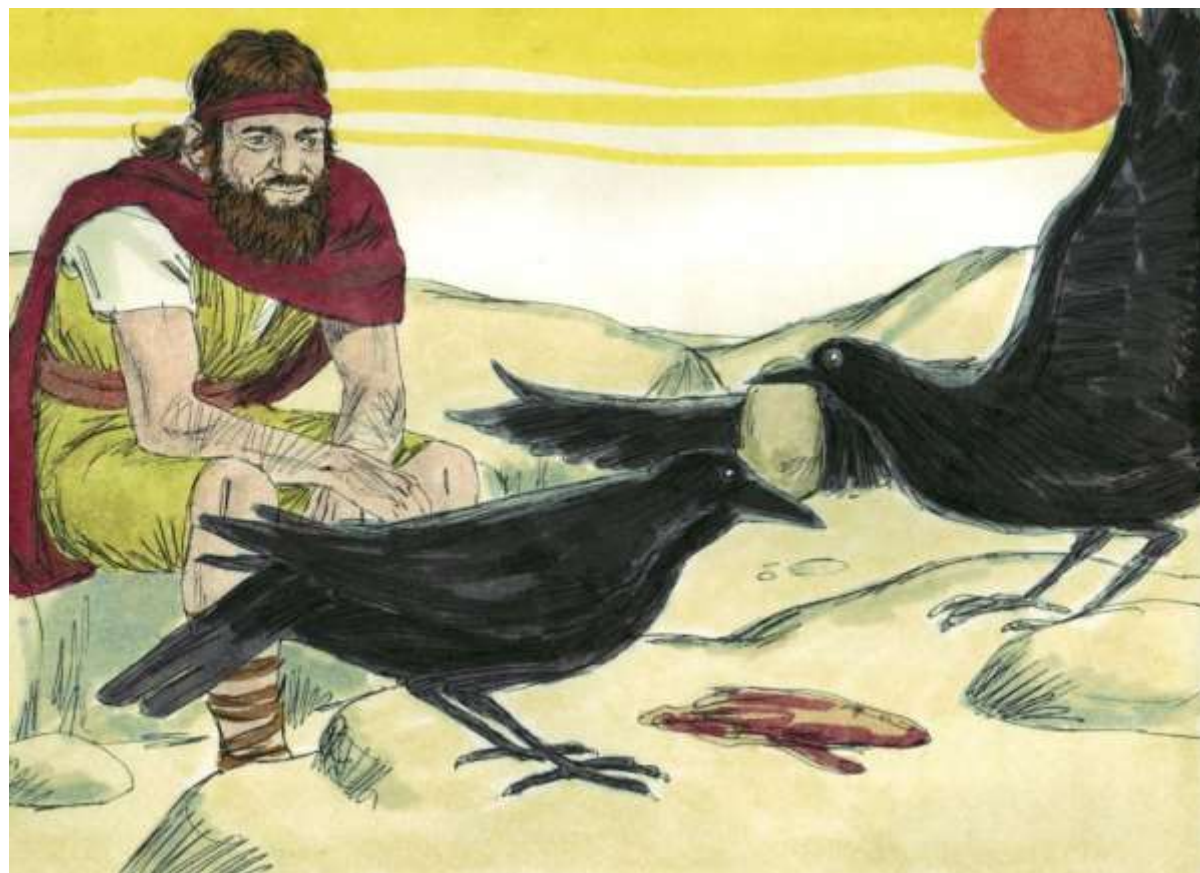


Eliasca, shuj Dios  
nishcada parlujca,  
jatun manduj  
Acabmu parlungu  
shamuga:  
«Israelbuj Jatun  
Dios causujti  
gashcamunda,  
cabishcadami nini.

Cai huatagunaga na tamiungachu; shinalladi  
tsirinush na shitangachu ñuca ningama.»

Jatun Diosca paimu, «Caimunda llujshisha ri. Jordán yacu ch'imbapura, Querit shuti huaicu yacu manyabi miticungui,» niga.

Chibimi Dios nishca layaidi indi llujshiquish shinaidi indi huaiguquish jatun yana pishcugunaga tandadash aichadash apusha shamugaguna. Tauga p'unllaguna q'ui-paga na tamiushcamundaga jatiyacuga chaquirigallami.





Jatun Diosca paimu,  
«Cununga Sidón Ilacta  
Sarepta pueblomu ri. Chibi  
causungu saquiringui.  
Ñucami chi pueblobi  
causaj, cusa huañushca-  
munda saquirij huarmida,  
micunada canmu carachun  
nisha mandugani.»

Chimundaga Elías  
Sareptamu chayagu-  
shaga shuj cusa illuj  
huarmi yantada  
tandagujta ñash  
ricusha cayushaga,  
«P’aqi tandadash  
ashalla yacuda shuj  
pilchibi ñuca ubiyungu  
apamusha cubai,»  
niga.



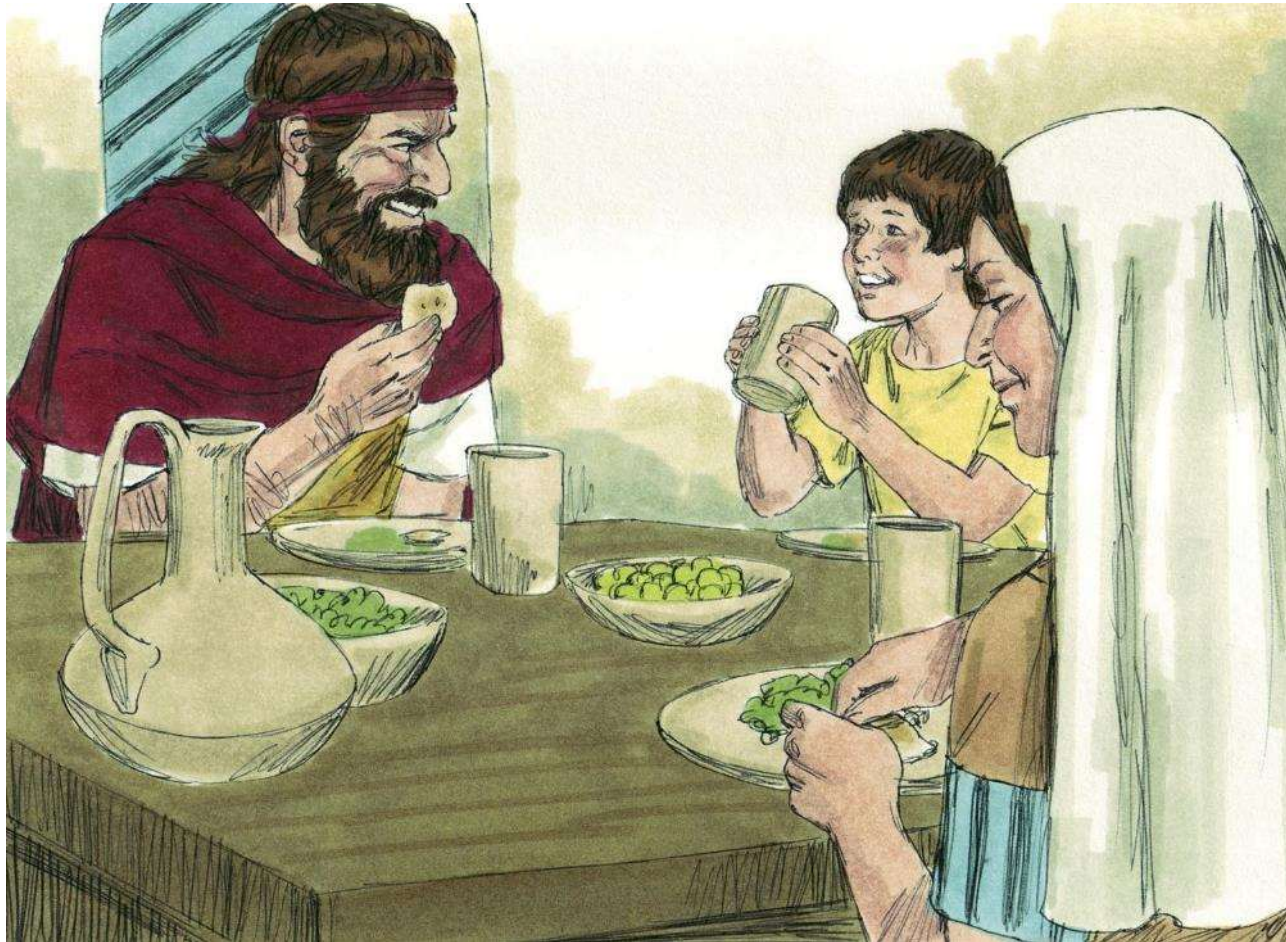


Shina niqui chi huarmiga,  
«Cambuj Jatun Dios causujti  
gashcamunda, cabishcadami  
nini. Tanda rurashcaidash na  
charinichu; cutadaga  
tsutsujlladami puñubi charini,  
shinaidi p'ichinlla aceiti shuj  
huallubi tiyan. Cununga ñucaj

churimu shinaidi ñucamush yanungu ringajmi cai p'itilla  
yantada tandagugani. Chida micushca q'uiyapa  
yarijinmundami huañushun,» niga.



Eliasca niga, «Ama mancharichu. Can yuyashcada rurungu rilla; ashtanbish imalla charishcanga ñucamundi shuj uchilla tandada rurusha apami. Israelgunaj Jatun Dios



cashna nishcamundaga: puñubi tiyuj cuta shinalladi huallubi tiyuj aceitillash na tucuringachu, Pailladi cai pachamu tamiada cachungagama.»

Chi p'unllaguna q'ui paga, huasiyuj huarmij churi anchaidi ungusha sami illuj saquiriquiga, huarmiga Eliasta cashna niga:

«Diosbuj c'ari,  
¿imadadi candaga  
rurushcane? ¿Ñuca  
jucha rurushcada  
yuyachisha, ñucaj  
churi huañuchun  
nishachu  
shamugangui?»



Pai huarmi marcushcamunda japisha Elías pai puñuna jahua ucumu apusha rishaga marada c'ahuitu jahuabi sirichiga.



Jatun Diosta caparisha, «Ñucaj Dioslla, Jatun Dioslla, ñuca cai huarmibuj huasillabidi tiyaquish, ¿imashadi paimunga llaquida cachusha paibuj churidash huañuchingui?» nisha mañaga.

Chimunda Diosta  
mañangu mara  
jahuabi quinsa cutin  
siririsha jinchida  
caparishaga,

«Jatun Dioslla, ñucaj Dioslla, Candami mañani;  
ïcai maramu causida cutin cubairi!» nisha niga.



Jatun Dios Elías mañushcada uyuquimi chi maraga cutin causiyuj tucuga. Chi q'uipa Elías paibuj ucumunda marada pushasha uriyasha mamunmu cuga.

Chi huarmiga,  
«Cununmi  
Diosbujtij c'ari  
gashcada rijsini,  
shinaidi can imada  
parlushcash Jatun  
Diosbuj shimi  
gashcadami  
yachani,» niga.

